



In central Tokyo, a young man Sosuke aspires to be a manga artist. His current work is about a battle between a hunter and a Japanese wolf. He can't draw the extinct wolf well, neither develop the story. One winter's day, Sosuke finds an animal's skull while digging foundations at a construction site. He is a day laborer to make a living. Is it a Japanese wolf's skull? Sosuke takes it home without permission. Looking on the Internet, he can't get a clue if this is a skull of a Japanese wolf. His interest peaks and he sneaks into the construction site at night to find other pieces of bones, which may help him draw the Japanese wolf. Unusual in winter, fireworks display tonight. Without finding any bones, Sosuke leaves the construction site. Disappointed, he bumps into a mysterious woman Midori and unintentionally injures her. Midori is looking for her dog, missing for a week. Feeling sorry for her injury, Sosuke helps to look for the dog together. Wandering around a quiet town, wondering why the fireworks do not start, he travels through time into Tokyo's past lying underground.

RING WANDERING Anillo errante

Masazaku kaneko | Japón | 2021 |
 103' | Japonés | Color |
 Ficción |

En el centro de Tokio, un joven, Sosuke, aspira a ser dibujante de manga. Su obra actual trata de una batalla entre un cazador y un lobo japonés. No sabe dibujar bien al lobo extinguido ni desarrollar la historia. Un día de invierno, Sosuke encuentra el cráneo de un animal mientras cava los cimientos de una obra. Es jornalero para ganarse la vida. ¿Es el cráneo de un lobo japonés? Sosuke se lo lleva a casa sin permiso. Buscando en Internet, no consigue averiguar si se trata del cráneo de un lobo japonés. Su interés aumenta y se cuela en la obra por la noche para encontrar otros trozos de huesos, que podrían ayudarle a dibujar el lobo japonés. Inusual en invierno, esta noche hay fuegos artificiales. Sin encontrar ningún hueso, Sosuke abandona la obra. Decepcionado, se topa con una misteriosa mujer, Midori, y la hiere sin querer. Midori busca a su perro, desaparecido hace una semana. Compadecido por su herida, Sosuke le ayuda a buscar al perro. Deambulando por una ciudad tranquila, preguntándose por qué no empiezan los fuegos artificiales, viaja en el tiempo al pasado de Tokio bajo tierra.

GUIÓN SCREENPLAY Genki Yoshimura **FOTOGRAFÍA PHOTOGRAPHY** ANIMACIÓN ANIMATION **MÚSICA MUSIC** **SONIDO SOUND** **MONTAJE EDITION** **ACTORES ACTORS** Show Kasamatsu, Junko Abe, Ken Yasuda, Hatsunori Hasegawa **PRODUCCIÓN PRODUCTION** Takashi Shiotsuki **WEB WEB** ringwandering.com **CONTACTO CONTACT** infokinone@gmail.com



Masazaku kaneko

Masakazu Kaneko nació en Tokio en 1978. Estudió en la Escuela de Cine de Tokio con Takahisa Zeze, director de "Heaven's Story" (Premio FIPRESCI en la 61 edición del Festival Internacional de Cine de Berlín). Tras graduarse, dirigió seis cortometrajes mientras trabajaba en el campo de los anuncios de televisión o el cine. En 2016, el primer largometraje dirigido por Masakazu, "The Albino's Trees", se proyectó como estreno internacional en el Festival Internacional de Cine de Pekín (China). En 2017 también se proyectó en el 4th Figueira Film Art (Festival Internacional de Cine de Figueira

da Foz), Portugal, y fue galardonada con el premio al mejor largometraje, mejor dirección y mejor película. Tras conseguir el triple galardón, esta película fue invitada oficialmente a más de 20 festivales internacionales de cine en 15 países y consiguió 20 premios en todo el mundo, nueve de ellos al Mejor Largometraje. Su segundo largometraje "Ring Wandering(2021)" se estrenó en Japón en febrero de 2022.

Masakazu Kaneko was born in Tokyo in 1978. He studied at The Film School of Tokyo with Takahisa Zeze, director of "Heaven's Story"(FIPRESCI Prize at the 61st Berlin International Film Festival). After graduation, he directed six short

films while working in the fields of TV commercials or films. In 2016 Masakazu's first directed-feature "The Albino's Trees", was screened as an international premiere in the Beijing International Film Festival, China. In 2017 it was also screened in the 4th Figueira Film Art (the Figueira da Foz International Film Festival), Portugal and awarded the Best Feature, Best Direction, Best Picture. In the wake of winning a triple award, this film was officially invited to more than 20 international film festivals in 15 countries and achieved 20 awards worldwide, nine of which were Best Feature. His second feature "Ring Wandering(2021)" was released in Japan in February 2022.